

## City of Chicago



O2014-9746

## Office of the City Clerk

**Document Tracking Sheet** 

Meeting Date:

12/10/2014

Sponsor(s):

Balcer (11)

Type:

Ordinance

Title:

Donation of City vehicle to San Bartolome Quialana,

Tiacolula, Oaxaca, Mexico

Committee(s) Assignment:

Committee on Finance

## AN ORDINANCE PROVIDING HUMANITARIAN AID TO THE MUNICIPALITY OF SAN BARTOLOME QUIALANA, TIACOLULA, OAXACA, MEXICO

Whereas, from time to time, emergency vehicles and equipment used by the City of Chicago became outdated and obsolete and are replaced; and

Whereas such material may nonetheless have useful service life left in it and could be of great use to another entity; and

Whereas, the City of Chicago, Department of Fleet and Facility Management from time to time, has in its possession ambulances that, while no longer of use to the City, could be a substantial use elsewhere; and

Whereas, San Bartolome Quialana, Tiacolula, Oaxaca, Mexico is in need of humanitarian aid;

NOW, THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF CHICAGO;

Section 1. The Commissioner of Fleet and Facility Management is hereby authorized to donate one (1) obsolete ambulance no longer useful to the City of Chicago; as such ambulance may become available, to the City of San Bartolome Quialana, Tiacolula, Oaxaca, Mexico free and clear of any liens or encumbrances. The City shall convey said ambulance in "as is" condition without any warranties either expressed or implied and expressly excludes any warranty of merchantability and fitness for a particular purpose.

Section 2. The Commissioner of Fleet and Facility Management is hereby authorized to enter into and execute such other documents, as may be necessary and proper to implement this donation.

Section 3. This ordinance shall be in full force and effect from and after its passage and publication.

James A. Balcer

Alderman, 11th Ward





FOUR TOTAL OF THE PROPERTY OF

DIRECCIÓN GENERAL OFICIO. DIF/DG/1915/2014

Oaxaca de Juárez, Oaxaca 4 de diciembre de 2014

MR.ALDERMAN
JAMES BALCER,
CITY OF CHICAGO

I'm writing this letter to ask the assistance for Sistema DIF Oaxaca (the system in charge of the development and welfare of the communities in the government of the state of Oaxaca, in Mexico)

This government entity has as mission to direct assistance to family members, primarily children, adolescents, women, older adults and people with disabilities, the provision of services for them, the promotion of systematic interrelation of actions that carry out public and private institutions in the matter, as well as the actions that the law itself establishes, in addition it has, among others, the following powers. Promoting and providing social assistance services, encourage and support activities that carry out the institutions of public and private assistance whose object is the provision of social care services

In this context, it supports various municipalities of the State of Oaxaca, which have high and very high marginalization. Therefore is why I ask for their unconditional support to provide us an ambiliance, which will be delivered to the municipality of San Bartolone Quiatana, Tlacolula, Oaxaca, in order to move people in acute medical problems or vulnerability from its geographical

Thanks for your consideration and help our disposition at the service of the social assistance provided by Sistema DIF Oaxaca

Sincerely

A T E N T A M E N T E
SUFRAGIO EFECTIVO), NO REELECCIÓN
"EL RESPETO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ"

"EL RESPETORA GENESARAM PADA EL DESAROLLO INTEGRAL
DEL CALABOLLO DE CALACAL

OL LA FAMILIA DEL ESTADO DE CALACAL

LIC, MARÍA DE FÁTIMA GARCIEDE CANAÇA DIRECCIÓN GENERAL

3 😼

Viceme Guerrero | No. 114 | Col. Miguel Aleman | Oaxaca. | C.P., 68120 | Tel. (951) 501-50-50